

Die Senatorin für Kinder und Bildung



**Freie
Hansestadt
Bremen**

Die Senatorin für Kinder und Bildung
Rembertiring 8-12 · 28195 Bremen

Auskunft erteilt:
Kita-Hotline (Elternservice)
Tel. 0421 361 - 92000
Mo & Do: 09:00 - 11:00
Di & Mi: 13:30 - 15:30
E-Mail:
tagesbetreuung@kinder.bremen.de
Bremen,

An
Eltern / Sorgeberechtigte

⚠️ ملاحظة مهمة:

هذه ترجمة.
لقد استلمتم الخطاب الرسمي باللغة الألمانية بالبريد.
هذه الترجمة تساعدكم على الفهم.
اسم طفلكم وأسماء الحضانات الثلاثة مذكورة فقط في الخطاب الألماني.
الخطاب الألماني هو الوحيد الرسمي والمعتمد قانونياً.

طفلكم يحتاج إلى دعم في تعلم اللغة الألمانية وسيحصل على مكان في الحضانة (Kita)

أعزائي الأولياء،

من المتوقع أن يبدأ طفلكم المدرسة في العام القادم. ولكي يتمكن الطفل من التعلم الجيد، من المهم أن يتحدث ويفهم اللغة الألمانية بشكل جيد.

لهذا السبب شارك طفلكم في اختبار اللغة PRIMO.
يهدف هذا الاختبار إلى التحقق مما إذا كان الطفل يتقن اللغة الألمانية بما فيه الكفاية ليستعد جيداً للمدرسة.
طفلكم لم يحصل على النقاط الكافية في هذا الاختبار. لذلك، فهو يحتاج إلى دعم في تعلم اللغة الألمانية.

ماذا يعني هذا لطفلكم؟

يجب على طفلكم الآن الذهاب إلى الحضانة بشكل إلزامي. هناك سيحصل على الدعم اللغوي اللازم، حتى يتمكن من الاستعداد الجيد للمدرسة.

لقد قمنا بتسجيل طفلكم في ثلاث حضانات قريبة من مكان سكنكم.

ستقوم الحضانات بالتواصل معكم. يجب عليكم توقيع عقد لطفلكم مع إحدى هذه الحضانات.

هل طفلكم مسجل في حضانة بالفعل؟

إذا كان طفلكم يزور حضانة بالفعل، يرجى إعلامنا بذلك.

أرسلوا رسالة إلكترونية إلى tagesbetreuung@kinder.bremen.de

أو اتصلوا بنا: ☎ 0421-361 92 000

ملاحظات إضافية:

زيارة الحضانة مجانية.
لكن إذا بقي الطفل في الحضانة لمدة 5 ساعات أو أكثر، فسيحصل على وجبة غداء هناك.
تكلفة وجبة الغداء: 45 يورو شهرياً.

إذا لم توافقوا:

إذا لم توافقوا على إلزام طفلكم بالذهاب إلى الحضانة بسبب غياب اختبار اللغة، يمكنكم تقديم طعن أمام المحكمة الإدارية في بريمن.
لديكم مهلة شهر واحد من تاريخ استلام هذا الخطاب.

يمكنكم إرسال الطعن كتابياً إلى المحكمة، أو الذهاب إليها شخصياً والتعبير عن اعتراضكم هناك.

العنوان:

Verwaltungsgericht der Freien Hansestadt Bremen
Am Wall 198
28195 Bremen

إشعار بالطعن القانوني:

يمكنكم الطعن على هذا القرار خلال شهر من تاريخ تبليغه أمام المحكمة الإدارية لمدينة بريمن الحرة،
العنوان: Am Wall 198, 28195 Bremen
يجب تقديم الطعن كتابياً أو بتسجيله لدى الموظف المختص بالمحكمة.

مع أطيب التحيات

بالنيابة

Sabine Hauptmann